

## I

(Akty ustawodawcze)

## DECYZJE

## DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY NR 458/2010/UE

z dnia 19 maja 2010 r.

**zmieniająca decyzję nr 573/2007/WE ustanawiającą Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 w zakresie zniesienia finansowania niektórych działań wspólnotowych oraz zmiany limitu na ich finansowanie**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

duże różnice między państwami członkowskimi w zakresie przyznawania ochrony międzynarodowej i form tej ochrony.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 78 ust. 2,

- (3) W swoim planie polityki azylowej przyjętym w czerwcu 2008 roku Komisja zapowiedziała, że zamierza prowadzić działania na rzecz rozwoju WESA, proponując wprowadzenie zmian w istniejących instrumentach prawnych w celu osiągnięcia większej harmonizacji obowiązujących norm i zwiększając wsparcie dla praktycznej współpracy między państwami członkowskimi, w szczególności za pomocą wniosku ustawodawczego w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu („Urzędu”), aby poprawić koordynację współpracy operacyjnej między państwami członkowskimi w celu skutecznego wprowadzania w życie wspólnych zasad.

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą <sup>(1)</sup>,

- (4) W przyjętym we wrześniu 2008 roku Europejskim pakiecie o imigracji i azylu Rada Europejska uroczystie przypomniała, że każdy prześladowany cudzoziemiec ma prawo otrzymać pomoc i ochronę na terytorium Unii Europejskiej na mocy Konwencji genewskiej z dnia 28 lipca 1951 r. dotyczącej statusu uchodźców, zmienionej protokołem z Nowego Jorku z dnia 31 stycznia 1967 r., i innych stosownych traktatów. Zostało ponadto wyraźnie uzgodnione, że europejski urząd wsparcia zostanie utworzony w 2009 roku.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Celem polityki Unii w zakresie wspólnego europejskiego systemu azylowego (WESA) jest, zgodnie z założeniami programu haskiego, utworzenie wspólnej przestrzeni azylowej za pomocą skutecznej, ujednoczonej procedury zgodnie z wartościami i tradycją humanitarną Unii Europejskiej.
- (2) W ciągu ostatnich lat, dzięki wprowadzeniu wspólnych minimalnych norm, osiągnięto znaczne postępy na drodze do ustanowienia WESA. Istnieją jednak nadal

- (5) Praktyczna współpraca w dziedzinie azylu ma na celu zwiększenie konwergencji oraz zapewnienie stałej jakości stosowanych przez państwa członkowskie procedur podejmowania decyzji w tej dziedzinie, w ramach prawa europejskiego. W ramach praktycznej współpracy podjęto w ostatnich latach szereg działań, w szczególności przyjęto wspólne podejście do kwestii informacji o krajach pochodzenia oraz ustanowiono wspólny europejski program szkoleń dla pracowników służb azylowych (European asylum curriculum). Urząd powinien zostać utworzony w celu wzmocnienia i rozwijania tych działań w zakresie współpracy.

<sup>(1)</sup> Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 7 maja 2009 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz stanowisko Rady przyjęte w pierwszym czytaniu dnia 25 lutego 2010 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym). Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 19 maja 2010 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym).

- (6) W celu uproszczenia działań wspierających praktyczną współpracę w dziedzinie azylu, a także w związku z faktem, że Urzędowi powinny zostać powierzone niektóre zadania obecnie finansowane w ramach Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców, należy przenieść odpowiedzialność za niektóre działania wspólnotowe przewidziane w art. 4 decyzji nr 573/2007/WE <sup>(1)</sup> z Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców na Urząd, aby zapewnić optymalny sposób prowadzenia praktycznej współpracy w dziedzinie azylu.
- (7) W celu uwzględnienia zmniejszonego zakresu działań wspólnotowych limit na ich finansowanie określony w decyzji nr 573/2007/WE powinien zostać zmniejszony z poziomu 10 % dostępnych zasobów Funduszu do 4 % tych zasobów.
- (8) W celu uwolnienia środków na finansowanie Urzędu należy zmniejszyć pulę środków przeznaczonych na finansowanie wdrażania decyzji nr 573/2007/WE.
- (9) Zgodnie z art. 3 Protokołu w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Zjednoczone Królestwo i Irlandia powiadomiły o swoim zamiarze wzięcia udziału w przyjęciu i stosowaniu niniejszej decyzji.
- (10) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie bierze udziału w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji nr 573/2007/WE wprowadza się niniejszym następujące zmiany:

1) w art. 4 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w ust. 1 wartość „10 %” zastępuje się wartością „4 %”;
- b) w ust. 2 skreśla się lit. a) oraz f);

2) art. 12 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Pula środków przeznaczonych na finansowanie wdrażania niniejszej decyzji w okresie od dnia 1 stycznia 2008 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. wynosi 614 mln EUR.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich zgodnie z Traktatami.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Strasburgu dnia 19 maja 2010 r.

W imieniu Parlamentu  
Europejskiego

J. BUZEK  
Przewodniczący

W imieniu Rady

D. LÓPEZ GARRIDO  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 1.